

Jahresabschluss - Bilancio di chiusura

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe

C L A U D I A N A

39100 Bozen, Lorenz-Böhler-Straße 13

Steuernummer 94086360214

Scuola Provinciale Superiore di Sanità

C L A U D I A N A

39100 Bolzano, Via Lorenz Böhler 13

C.F. 94086360214

Datum von: 01.01.2019

VERMÖGENSRECHNUNG - AKTIVA -	Geschäftsjahr 2019	Geschäftsjahr 2018
STATO PATRIMONIALE - ATTIVO -	Esercizio 2019	Esercizio 2018
B) ANLAGEVERMÖGEN IMMOBILIZZAZIONI		
I) Immaterielle Anlagewerte		
Immobilizzazioni immateriali		
4) Konzessionen, Lizenzen, Warenzeichen und ähnliche Rechte und Werte	50.541,38	67.388,51
Concessioni licenze, marchi e diritti simili		
025001 EDV Programme und Lizenzen	84.235,64	84.235,64
Programmi e licenze elaboraz.eletrr.dat		
414001 WB-Fond Programme/Lizenzen	-33.694,26	-16.847,13
F.do amm.to programmi/licenze		
Summe Immaterielle Anlagewerte I)	50.541,38	67.388,51
Totale Immobilizzazioni immateriali		
II) Sachanlagen		
Immobilizzazioni materiali		
2) Technische Anlagen und Maschinen	494.456,34	18.500,69
Impianti e macchinari		
023008 Anlagen Säle Fachhochschule	257.439,06	18.500,69
Impianti aule scuola superiore		
024002 Maschinen Wohnheim	237.017,28	0,00
Macchinari del convitto		
3) Betriebs- und Geschäftsausstattung	440.743,53	206.410,92
Attrezzature industriali e commerciali		
023002 Büromaschinen	2.699,01	2.699,01
Macchine per ufficio		
023003 Maschinen/Werkzeuge FHS	29.011,60	0,00
Macchinari/attrezzature Scuola Superiore		
023005 Einrichtung Hörsäle Fachhochschule	2.815,76	0,00
Arredamento aule Scuola Superiore		
023006 Ausstattung Fachhochschule	213.738,82	13.210,97
Dotazione Scuola Superiore		
024001 Einrichtung Zimmer Wohnheim	246.124,96	201.716,96
Arredamento camere convitto		
412002 WB-Fond Büromaschinen/Hardware	-1.012,13	-337,38
F.do amm.to macchine ufficio/Hardware		
412003 WB-Fond Maschinen/Werkzeuge	-725,29	0,00
F.do amm.to macchinari/attrezzature		
412005 WB-Fond Einrichtung Hörsäle	-7.501,80	-462,52

412006	F.do amm.to arredamento aule WB-Fond Ausstattung FHS	-6.004,02	-330,27
413001	F.do amm.to dotazione Scuola superiore WB-Fond Einrichtung Wohnheim	-32.477,95	-10.085,85
413002	F.do amm.to arredamento convivito WB-Fond Maschinen/Werkzeuge Wohnheim F.do amm.to macchine/attrezzature convivito	-5.925,43	0,00
Summe Sachanlagen		935.199,87	224.911,61
Totale Immobilizzazioni materiali			
III) Finanzanlagen			
Immobilizzazioni finanziarie, con separata indicazione, per ciascuna voce dei crediti, degli importi esigibili entro l'esercizio successivo			
2) Forderungen			
Crediti			
d) andere			
verso altri			
030001	Kautionen Cauzioni	3.000,00	3.000,00
030001	Kautionen Cauzioni	3.000,00	3.000,00
Summe Forderungen		3.000,00	3.000,00
Totale Crediti			
Summe Finanzanlagen		3.000,00	3.000,00
Totale Immobilizzazioni finanziarie, con separata indicazione, per ciascuna voce dei crediti, degli importi esigibili entro l'esercizio successivo			
SUMME ANLAGEVERMÖGEN		988.741,25	295.300,12
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI			
C) UMLAUFVERMÖGEN			
ATTIVO CIRCOLANTE			
II) Forderungen			
Crediti con separata indicazione, per ciascuna voce, degli importi esigibili oltre l'esercizio successivo			
1) Forderungen aus Lieferungen und Leistungen			
Verso clienti			
031003	Auszustellende Rechnungen Fatture da emettere	12.102,00	0,00
031004	Forderungen an Land FHS Crediti dalla Provincia della Scuola Sup	550.000,00	3.370.000,00
031005	Forderungen an Land - Taschengeld Credito dalla Provincia - Compenso stud.	114.435,64	92.593,08
031022	Forderungen an Land - Mensa Studenten Crediti v/Prov. di BZ - Mensa studenti	19.958,95	28.060,72
031024	Forderungen an Land für Investitionen Crediti dalla Provincia per investimenti	0,00	600.000,00
21000	Kunden FHS clienti FHS	4.880,00	3.950,00
21001	Studenten Mensa Sanitätsbetrieb Studenti mensa Azienda Sanitaria	2.517,90	20.831,74
4-ter) Vorausbezahlte Steuern		231,12	0,00
Imposte anticipate			
031011	Steuerienbehalt auf Aktivzinsen Credito ritenute su interessi attivi	231,12	0,00
5) Sonstige Forderungen		25.541,28	21.928,60
Verso altri			
031020	Sonstige Forderungen Altri crediti	20.850,00	20.807,28
031021	Forderungen Mensa/Blöcke Crediti mensa/buoni mensa	1.680,10	840,05
031023	Forderung an Studenten Mensa Forderung Mensa/Stu	29,33	0,00
031025	Forderungen INAIL Credito INAIL	238,76	281,27
031028	Forderung Studenten Druckkredite Forderung Studenten Druckkredite	2.743,09	0,00

Summe Forderungen	II)	729.666,89	4.137.364,14
Totale Crediti con separata indicazione, per ciascuna voce, degli importi esigibili oltre l'esercizio successivo			
IV) Liquide Mittel			
Disponibilita liquide			
1) Guthaben bei Kreditinstituten und Postscheckguthaben		6.111.674,54	2.047.577,44
Depositi bancari e postali			
037006 Raiffeisenkasse Bozen K/K 000301007769		43.513,04	25.024,68
Cassa Rurale di Bolzano c/c 000301007769			
039006 Raiffeisenkasse Bozen K/K 000301007777		6.058.476,83	2.014.695,92
Cassa Rurale di Bolzano c/c 000301007777			
039007 BancoPosta K/K 001033969302		9.684,67	7.856,84
BancoPosta c/c 001033969302			
3) Kassenbestand		1.053,27	1.198,30
Denaro e valori di cassa			
039001 Kassa 1		893,27	1.198,30
Cassa 1			
039003 Kassa 2		160,00	0,00
Cassa 2			
Summe Liquide Mittel	IV)	6.112.727,81	2.048.775,74
Totale Disponibilita liquide			
SUMME UMLAUFVERMÖGEN	C)	6.842.394,70	6.186.139,88
TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE			
D) RECHNUNGSABGRENZUNGS-POSTEN		46.465,91	47.234,09
RATEI E RISCONTI			
051001 Aktive Jahresabgrenzung		46.465,91	47.234,09
Ratei e riscontri attivi dell'anno			
SUMME AKTIVA		7.877.601,86	6.528.674,09
TOTALE ATTIVO		7.877.601,86	6.528.674,09

VERMÖGENSRECHNUNG - PASSIVA -	Geschäftsjahr 2019	Geschäftsjahr 2018
STATO PATRIMONIALE - PASSIVO -	Esercizio 2019	Esercizio 2018
A) EIGENKAPITAL PATRIMONIO NETTO		
VII) Sonstige Rücklagen Altre riserve	0,00	0,00
VIII) Gewinnvortrag (Verlustvortrag) Utili (perdite) portati a nuovo	2.499.988,71	1.945.523,73
403001 Gewinnvortrag Utili portati a nuovo	2.499.988,71	1.945.523,73
IX) Bilanzgewinn (Bilanzverlust) Utile (perdita) d'esercizio	860.674,41	554.464,98
(Gewinn/Verlust akt. Jahr) (Profitti/perdite d'esercizio)	860.674,41	554.464,98
SUMME EIGENKAPITAL A)	3.360.663,12	2.499.988,71
TOTALE PATRIMONIO NETTO		
B) RÜCKSTELLUNGEN FONDI PER RISCHI E ONERI		
3) Sonstige Rückstellungen Altri	250.000,00	250.000,00
421003 Risikorückstellung Fondo rischi	250.000,00	250.000,00
SUMME RÜCKSTELLUNGEN B)	250.000,00	250.000,00
TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI		
C) ABFERTIGUNGEN FÜR ARBEITNEHMER TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO	80.890,86	74.172,85
421002 Abfertigungsfond Fondo TFR	80.890,86	74.172,85
D) VERBINDLICHKEITEN DEBITI, CON SEPARATA INDICAZIONE, PER CIASCUNA VOCE, DEGLI IMPORTI ESIGIBILI OLTRE L'ESERCIZIO SUCCESSIVO		
7) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Debiti verso fornitori	2.135.593,43	1.941.896,76
031060 Zu erhaltende Gutschriften Note di credito da ricevere	-8.207,67	-113,97
31000 Lieferanten Fornitori	556.568,58	323.858,23
32000 Lieferanten Honorare Fornitori onorario	6.239,19	-79,30
432001 Verbindl.an Verwaltungsorgane Debiti verso organi dell'ammin	14.005,59	8.000,00
433018 Verrechnung Parkgebühren Tiefgarage Contabilità contributo parcheggio	6.598,68	5.285,12
433030 Zu erhaltende Rechnungen Univ. bis 2016 Fatture da ricevere da Università fino al 2016	375.168,63	375.168,63
433031 Zu erhaltende Rechnungen 2017 Fatture da ricevere 2017	0,00	50.000,00
433032 Zu erhaltende Rechnungen Dozenten 2016 Fatture da ricevere docenti 2016	2.670,00	64.063,04
433033 Zu erhaltende Rechnungen Dozenten 2017 Fatture da ricevere docenti 2017	123.574,80	175.138,77
433034 Zu erhaltende Rechnungen 2018 Fatture da ricevere 2018	10.182,69	174.063,88
433035 Zu erhaltende Rechnungen Dozenten 2018	138.463,50	766.262,36

433036	Fatture da ricevere docenti 2018 Zu erhaltende Rechnungen 2019	285.959,30	0,00
433037	Zu erhaltende Rechnungen 2019 zu erhaltende Honorarnoten Dozenten 2019	624.370,14	0,00
433040	zu erhaltende Honorarnoten Dozenten 2019 Auszustellende Gutschriften Note di credito da emettere	0,00	250,00
12) Verbindlichkeiten aus Steuern		64.436,16	127.337,44
Debiti tributari			
433003	Verbindlichkeit IRPEF cococo Debiti IRPEF cococo	11.732,04	14.313,18
433004	Verbindlich. Steuerrückbeh. Freiberufler Debiti p. ritenute d'acconto liberi prof.	34.460,94	11.039,92
433008	Verbindlichkeit Steuer IRAP Debiti per imposte IRAP	11.908,14	38.273,29
433016	MwSt. Verrechnungskonto IVA c/liquidazione	6.335,04	63.711,05
13) Verbindlichk. im Rahmen der sozialen Sicherheit		16.877,26	13.551,50
Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale			
433006	Verbindlichkeit Pensionsversicherung Debiti p. contributi assicurativi pension	3.268,19	704,99
433007	Verb. Pensionsvers. Laborfonds Debito fondo pensione Laborfond	2.402,84	0,00
433017	Verbindlichkeit INPDAP/INPS Debiti conriuti INPDAP/INPS	11.206,23	12.846,51
14) Sonstige Verbindlichkeiten		976.458,49	1.002.989,98
Altri debiti			
432005	Sonstige Verbindlichkeiten Altri debiti	922.452,68	943.900,99
432006	Kautionen Miete Claudiana Wohnheim Cauzioni da affitti nel convitto Claudia	11.400,00	13.400,00
432007	Schlüsselkaution Wohnheim Claudiana Cauzioni per chiavi convitto Claudiana	4.560,00	5.360,00
432008	Kautionen Parkplatz Wohnheim Claudiana Cauzioni per parcheggio convitto Claudia	650,00	650,00
432011	Kaution Studentenausweise Cauzioni tessere studentesche	22.550,00	17.850,00
432012	Kaution Schranke Cauzioni sbarre	1.600,00	2.975,00
432013	Schlüsselkaution Moritzing Cauzione chiavi S. Maurizio	1.725,00	1.650,00
432014	Fahrradkaution Cauzione biciclette	0,00	2.100,00
432015	Kaution Kopierkarten Cauzione tessere fotocopie	0,00	1.631,00
432016	Kaution Mensakarte Cauzione tessera mensa	8.900,00	10.400,00
433019	Verbindlichkeit Cartasí Debito Cartasí	0,00	1.223,20
433021	Verbindlichkeit SaniPro Debito SaniPro	9,47	9,47
434002	Nicht genossene Urlaube Ferie non godute	2.611,34	1.840,32
SUMME VERBINDLICHKEITEN		3.193.365,34	3.085.775,68
TOTALE DEBITI, CON SEPARATA INDICAZIONE, PER CIASCUNA VOCE, DEGLI IMPORTI ESIGIBILI OLTRE L'ESERCIZIO SUCCESSIVO			
E) RECHNUNGSABGRENZUNGS-POSTEN		992.682,54	618.736,85
RATEI E RISCOINTI			
433025	Passive Jahresangrenzungen Ratei e risconti passivi	58.612,92	46.800,00
433050	Passive Abgr. Beiträge Invest. Risconto passivo contributi investim.	0,00	279.636,73
433060	Passive Abgr. Beitrag 2018 Invest. Risconto pass. contributo 2018 investim.	253.020,96	292.300,12
433070	Investitionsbeitrag 2019 Investitionsbeitrag 2019	681.048,66	0,00

SUMME PASSIVA	7.877.601,86	6.528.674,09
TOTALE PASSIVO	7.877.601,86	6.528.674,09

ERFOLGSRECHNUNG	Geschäftsjahr 2019	Geschäftsjahr 2018
CONTO ECONOMICO	Esercizio 2019	Esercizio 2018
A) GESAMTLEISTUNG		
VALORE DELLA PRODUZIONE		
1) Erlöse aus Lieferungen und Leistungen	8.305.440,24	7.754.555,54
Ricavi delle vendite e delle prestazioni		
701001 Führungsbeiträge	7.430.000,00	6.670.000,00
Contributi di gestione		
701006 Führungsbeiträge für Personal	700.000,00	700.000,00
Contributi di gestione per il personale		
701007 Beiträge Forschungsprojekte	0,00	108.110,40
Contributi per progetti di ricerca		
701008 Beiträge für Investitionen	57.867,23	28.063,15
Contributi per investimenti		
702001 Erlöse Wohnheim Claudiana	117.021,01	123.911,99
Ricavi affitto convivito Claudiana		
706003 Rückflüsse von Universitäten und Kurse	0,00	38.720,00
Accrediti tasse universitarie e corsi		
706004 Erlöse Kurse Claudiana	552,00	85.750,00
Ricavi corsi Claudiana		
5) Sonstige betriebliche Erträge	266.283,27	111.731,67
Altri ricavi o proventi		
701002 Stempelmarken	1.502,00	1.628,00
Marche da bollo		
702003 Erlöse Parkplatz Wohnheim	1.929,91	2.173,02
Ricavo parcheggio convivito		
702004 Miete Säle Fachhochschule	350,00	0,00
Affitto sale scuola		
702005 Erlöse Centro Podologico Altoatesino	12.850,47	11.535,40
Ricavi affitti Centro Podologico Altoatesino		
702006 Erlös Master in Management	12.000,00	0,00
Ricavi Master in Management		
706002 Sonstige Einnahmen	0,00	6.200,00
Altri ricavi		
706005 Sonstige Erlöse	912,52	22.661,96
Ricavi diversi		
706006 Aktive Rundungen	2,93	4,67
Arrotondamenti attivi		
706007 Außerordentliche Erträge	236.735,44	67.528,62
Provenienti straordinari		
SUMME GESAMTLEISTUNG	8.571.723,51	7.866.287,21
TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE		
B) HERSTELLUNGSKOSTEN		
COSTI DELLA PRODUZIONE		
6) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	-181.714,34	-206.382,23
Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci		
532006 Bürobedarf	-16.621,10	-6.847,64
Cancelleria		
532039 Spesen Fotokopien Studenten	0,00	-5.014,71
Spese fotocopie studenti		
532040 Kleine Betriebsausst. und Investitionen	0,00	-15.285,61
Piccoli arredi d'ufficio ed investimenti		
532044 Bücher, Fachliteratur, Zeitschriften, CD	-98.211,46	-81.451,13
Libri, lett.scientifica, riviste, CD		
540008 Bedarfsmaterial	-4.088,60	-1.631,56
Materiale di prima necessità		
540009 Anpassung Ausbildungszentrum	-17.174,11	-25.417,48
Adattamento centro di formazione		
545004 Lehrmittel	-9.226,17	-16.890,81
Mezzi didattici		
545008 Verbrauchsmaterial Kurse	-12.149,55	-12.731,33

	Materiale di consumo corsi		
562004	Bedarfsmaterial Wohnheim Claudiana	-360,47	-224,71
	Materiale di prima necessità convitto		
562008	Heizöl Wohnheim Claudiana	-23.882,88	-40.887,25
	Olio combustibile convitto Claudiana		
7) Aufwendung für bezogene Leistungen			
Per servizi			
a) Verwaltungshonorare		-180.179,38	-130.861,96
Onorari di amministrazione			
532004	Honorar wissenschaftlicher Leiter	-71.453,36	-41.192,00
	Onorario responsabile scientifico		
532012	Spesenrückvergütung	-3.126,19	-4.381,56
	Rimborso spese		
532015	Sonstige Verwaltungsspesen	-15.266,63	-13.447,61
	Altre spese di amministrazione		
532016	Vergütung Verwaltungs- und Aufsichtsorgane	-84.191,32	-71.840,79
	Compensi agli organi amministrativi e di controllo		
532032	Freiberufler	-6.141,88	0,00
	Liberi professionisti		
b) Verwaltungsspesen		-64.048,49	-99.830,10
Spese di amministrazione			
532007	Postspesen und Briefmarken	-4.064,98	-1.872,48
	Spese postali e francobolli		
532018	Telefonspesen FHS	-28.809,91	-31.505,34
	Spese telefoniche Scuola Superiore		
532021	Datenlinien und Internetanschluß	-22.591,34	-26.246,64
	Rete telematica e collegamento Internet		
532025	Versicherungen Fachhochschule	0,00	-5.938,33
	Assicurazioni Scuola Superiore		
532030	Übersetzungen	-8.201,59	-33.932,69
	Traduzioni		
533002	Bankspesen	-380,67	-334,62
	Spese bancarie		
c) Betriebskosten		-606.921,27	-595.604,14
Costi di gestione			
532009	Reparaturen u. kleine Arbeiten	-9.046,30	-3.320,84
	Riparazioni e piccoli lavori		
532019	Reparaturen u. Wartung Büromaschinen	-17.733,50	-4.080,06
	Riparazione e manutenzione macch. d'ufficio		
540002	Überwachungsspesen	-8.674,20	-8.674,19
	Spese di vigilanza		
540006	Reinigung und Müllentsorgung	-144.972,51	-145.562,16
	Pulizia e asporto immondizie		
540007	Strom FHS	-174.576,82	-155.153,84
	Energia elettrica		
540010	Miete Auto	-4.405,12	-6.289,80
	Noleggio auto		
540014	Übersiedlungs- und Transportspesen	-718,71	-40,85
	Spese di trasloco e di trasporto		
540017	Gas	-93.067,01	-85.430,61
	Gas		
540019	Wasser FHS	-20.997,53	-9.373,91
	Acqua Claudiana		
540021	Wartungsspesen	-132.729,57	-177.677,88
	Spese di manutenzione		
d) Personalkosten		-2.816.750,14	-2.864.164,09
Spese personale			
532005	Anderes Sanitätspersonal	-395.990,44	-394.016,26
	Altro personale sanitario		
545007	Tutoren	-1.601.888,90	-1.655.882,41
	Tutor		
545011	Studiengangsleiter	-807.130,52	-795.211,81
	Responsabili dei corsi di studio		
545012	Ärztliche Leiter	0,00	-1.666,64
	Responsabili medici		
545014	Fortbildung Personal	-11.740,28	-17.386,97
	Aggiornamento personale		
e) Spesen Lehrpersonal		-1.643.760,22	-1.581.890,13
Spese personale docente			

542002	Kooperation mit Universitäten Cooperazione con Università	0,00	-3.600,00
545002	Reisespesen Dozenten Spese di viaggio docenti	-78.836,14	-84.601,68
545003	Honorare Dozenten Onorari ai docenti	-1.222.521,51	-1.155.919,86
545006	Honorare Allgemeinmedizin Compensi medicina generale	-174.121,41	0,00
545010	INPS Dozenten INPS docenti	-5.240,93	-11.354,61
545013	Sprachlicher Eignungstest Test d'idoneità linguistica	0,00	-6.300,00
545022	Unterkunft und Verpflegung Dozenten Alloggio e vitto docenti	-87.527,98	-75.312,42
545030	Honorare Freiberufler Onorari a liberi professionisti	-75.512,25	-244.801,56
f) Dienstleistungen		-188.147,96	-143.951,73
servizi			
532010	EDV Service Servizio elaborazione elettronica dati	-112.881,79	-87.712,97
532013	Rechts- und Steuerberatung Consulenza legale e tributaria	-11.576,38	-3.494,81
532017	Verschiedene freie Mitarbeiter Diversi collaboratori	0,00	-825,00
532023	Softwarebetreuungsverträge Conv.assist.inform.e manutenz.software	-8.474,38	-3.730,56
532026	Buchhaltung Contabilità	-50.945,41	-48.188,39
532031	Arbeitssicherheit Arbeitssicherheit	-4.270,00	0,00
g) Studenten		-372.515,72	-349.205,34
Studenti			
545005	Verpflegung und Fahrtkosten Studenten Pasti e spese di viaggio agli studenti	-339.638,50	-295.002,40
545015	Benutzer-Schullizenzen Licenze Utenti	-10.462,44	-39.625,93
545016	Wartungsspesen didaktischer Geräte Manutenzione apparecchiature didattiche	-21.673,77	-12.663,50
545017	Spesen Mensa Studenten Costi mensa studenti	0,00	-1.177,49
545019	INAIL Versicherung alle Lehrgänge Assicurazione INAIL per tutti i corsi	-741,01	-736,02
h) Öffentlichkeitsarbeit		-53.523,88	-44.266,09
Pubbliche relazioni			
532028	Werbung und Öffentlichkeitsarbeiten Pubblicità e pubbliche relazioni	-41.380,64	-29.873,59
532029	Spesen Diplom- und Eröffnungsfeiern Spese per cerimonie cons.diplomi e inaug	-12.143,24	-14.167,70
532050	Repräsentationskosten Spese di rappresentanza	0,00	-224,80
i) Wohnheim		-138.057,26	-211.107,52
Convitto			
561002	Hausmeister Wohnheim Custode convitto	-33.474,02	-38.496,69
561015	Bankspesen Wohnheim Claudiana Spese bancarie convitto Claudiana	0,00	-12,00
562002	Wartungsspesen Wohnheim Claudiana Spese di manutenzione convitto Claudiana	-22.353,80	-41.457,46
562003	Überwachungsspesen Wohnheim Claudiana Spese di vigilanza convitto Claudiana	-4.135,80	-4.135,80
562006	Reinigung/Müllabfuhr Wohnheim Claudiana Pulizia/asporto immondizie convitto	-47.259,28	-55.349,19
562007	Elektrische Energie + Wasser Wohnheim Claudiana Energia elettrica + acqua convitto Claudiana	-23.424,35	-20.046,72
562009	Reparaturen Wohnheim Claudiana Riparazioni convitto Claudiana	-7.410,01	-32.982,70
562010	Anpassung Räumlichkeiten Wohnheim Adattamento locali convitto	0,00	-18.626,96
j) Forschung und Kongresstätigkeiten		-390.538,55	-99.357,77
Ricerca e attività congressuale			

532033	Forschungsprojekte und Kongresstätigkeiten Progetti di ricerca e attività congressuale	-390.538,55	-99.357,77
Summe Aufwendung für bezogene Leistungen		7)	-6.454.442,87
Totale Per servizi			
8) Aufwendungen für Nutzung von Gütern Dritter		-38.442,26	-38.196,49
Per godimento di beni di terzi			
540004	Mieten Lokale Affitti locali	-31.668,00	-31.317,00
540005	Kondominiumspesen Spese di condominio	-6.774,26	-6.879,49
9) Personalaufwand			
Per il personale			
a) Löhne und Gehälter		-140.309,11	-118.599,39
Salari e stipendi			
532003	Löhne Stipendi	-140.309,11	-118.599,39
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen		-43.504,62	-35.364,65
Oneri sociali			
532002	Pensionsvers., SaniPro, INAIL Personal Assicurazione pensioni, SaniPro, INAIL personale	-43.504,62	-35.364,65
c) Aufwendungen für Abfertigungen		-7.332,14	-9.628,25
Trattamento di fine rapporto			
570002	Abfertigungen Tratt. di fine rapporto	-7.332,14	-9.628,25
e) Sonstige Aufwendungen		-668.030,87	-620.492,36
Altri costi			
532011	Anderes zur Verfügung gestelltes Personal Altro personale a disposizione	-668.030,87	-619.642,96
532022	Verpflegung Mitarbeiter Pasti ai collaboratori	0,00	-849,40
Summe Personalaufwand		9)	-859.176,74
Totale Per il personale			
10) Abschreibungen und Abwertungen			
Ammortamenti e svalutazioni			
a) Abschreibungen auf immaterielle Anlagewerte		-16.847,13	-16.847,13
Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali			
583001	Abschr. Programme/Lizenzen Amm.to programmi/licenze	-16.847,13	-16.847,13
b) Abschreibungen auf Sachanlagen		-42.430,60	-11.216,02
Ammortamento delle immobilizzazioni materiali			
581002	Abschr. Büromaschinen/Hardware Amm.to macchine ufficio/Hardware	-674,75	-337,38
581005	Abschr. Einrichtung Hörsäle Amm.to arredamento aule	-7.039,28	-462,52
581006	Abschr. Ausstattung FHS Amm.to dotazione Scuola superiore	-5.673,75	-330,27
582001	Abschr. Einrichtung Wohnheim Amm.to arredamento convitto	-22.392,10	-10.085,85
582002	Abschr. Maschinen/Werkzeuge Wohnheim Amm.to macchine/attrezzature convitto	-5.925,43	0,00
582003	Abschr. Maschinen/Werkzeuge FHS Amm.to macchine/attrezzature FHS	-725,29	0,00
Summe Abschreibungen und Abwertungen		10)	-59.277,73
Totale Ammortamenti e svalutazioni			
14) Sonstige betriebliche Aufwendungen		-17.082,21	-13.114,95
Oneri diversi di gestione			
532008	Stempelmarken, Vidimierungen u. Gebühren Valori bollati, vidimazioni e diritti	-2.058,14	-2.131,43
532035	Mitgliedsbeiträge Contributi associativi	0,00	-50,00
532043	Passive Rundungen Arrotondamenti passivi	-3,89	-11,97
541001	Strafen und sonstige Passivzinsen	-54,53	-6,89

561008	Multe e interessi passivi vari Stempelmarken/Vidim./Gebühren Wohnheim	-100,00	-640,00
592003	Valori bollati/vidim./diritti convitto Sonstige Aufwendungen	-8.446,05	-9.243,28
592005	Altri oneri Außerordentliche Aufwendungen Oneri straordinari	-6.419,60	-1.031,38
SUMME HERSTELLUNGSKOSTEN		-7.610.136,15	-7.190.080,34
TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE			
BETRIEBSERFOLG (A-B)		961.587,36	676.206,87
DIFFERENZA TRA VALORE E COSTI DELLA PRODUZIONE (A-B)			
C) ERTRÄGE U. AUFWENDUNGEN IM FINANZIERUNGSBEREICH			
PROVENTI E ONERI FINANZIARI			
16) Sonstige Erträge im Finanzierungsbereich			
Altri proventi finanziari			
d) Sonstige Erträge		888,94	598,47
proventi diversi dai precedenti, con separata indicazione di quelli verso imprese controllate e collegate e verso controllanti			
702002	Aktivzinsen Wohnheim	10,93	0,00
	Interessi attivi bancari convitto		
705001	Aktive Bankzinsen	878,01	598,47
	Interessi attivi bancari		
Summe Sonstige Erträge im Finanzierungsbereich		888,94	598,47
Totale Altri proventi finanziari			
17) Zinsen und ähnliche Aufwendungen		-8,08	0,00
Interessi ed altri oneri finanziari, con separata indicazione di quelli verso imprese controllate e collegate e verso controllanti			
533004	Passivzinsen	-8,08	0,00
	Interessi passivi		
17-bis) Kursgewinne und -verluste		-9,13	0,00
Utili e perdite su cambi			
533005	Passive Kursdifferenzen	-9,13	0,00
	Differenze di cambio passive		
FINANZERFOLG (15+16-17)		871,73	598,47
TOTALE PROVENTI E ONERI FINANZ. (15+16-17)			
SUMME ERTRÄGE U. AUFWENDUNGEN IM FINANZIERUNGSBEREICH		871,73	598,47
TOTALE PROVENTI E ONERI FINANZIARI			
E) AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE UND AUFWENDUNGEN			
PROVENTI ED ONERI STRAORDINARI			
20) Erträge davon Veräußerungsgewinne (nicht in Nr. 5)		0,00	0,00
Proventi, con separata indicazione delle plusvalenze da alienazioni i cui ricavi non sono iscrivibili al n.5)			
21) Aufwendungen davon Veräußerungsverluste (nicht Nr.5)		0,00	0,00
Oneri, con separata indicazione delle minusvalenze da alienazioni i cui effetti contabili non sono iscrivibili al n.14), e delle imposte relative a esercizi precedenti			
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS (20-21)		0,00	0,00
TOTALE DELLE PARTITE STRAORDINARIE (20-21)			
SUMME AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE UND AUFWENDUNGEN		0,00	0,00
TOTALE PROVENTI ED ONERI STRAORDINARI			
ERGEBNIS VOR STEUERN		962.459,09	676.805,34

TOTALE PRIMA DELLE IMPOSTE		
22) Steuern des Geschäftsjahres	-101.784,68	-122.340,36
Imposte sul reddito dell'esercizio		
571001 IRAP KOSTEN	-101.784,68	-122.340,36
Costi IRAP		
GEWINN (ODER VERLUST) DES GESCHÄFTSJAHRES	860.674,41	554.464,98
UTILE (O PERDITA) DI ESERCIZIO	860.674,41	554.464,98